

**Декларація постачальника про відповідність**  
(згідно з ISO/IEC 17050-1 (ДСТУ ISO/IEC 17050-1:2006))

1	Номер декларації / редакція / Наказ	1 / 1 / Наказ 3 від 11.05.2022	
2	Дата / місце випуску	11.05.2022 / м. Полтава, Україна	
3	Назва емітента / ідентифікаційний код	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ФСВС ГРУП» / 42804206	
4	Контактна адреса емітента, інша контактна інформація	36004, Україна, м. Полтава, вул. Олександра Бідного, буд. 1, кв. 167 Тел.: +38 095 649 82 29 e-mail: <a href="mailto:office@fsvsgroup.com">office@fsvsgroup.com</a>	
5	Об'єкт декларації	Інструмент слюсарно-монтажний спеціальний і набори з іскробезпечних сплавів (іскробезпечний ручний інструмент): 1) <b>мідно-берилієвий сплав (beryllium-copper (Cu-Be))</b> ; 2) <b>алюмінієво-бронзовий сплав (aluminium-bronze (Al-Bron))</b>	
6	Виробник об'єкта декларації	EGA Master S.L. Zorrolleta 11, Jundiz Industrial Estate 01015 Vitoria SPAIN	
7	Зазначений вище об'єкт декларації відповідає вимогам таких документів		
	№ документа	Назва	Редакція/дата випуску
7.1	Директива ЄС 1999/92/ЄС	Про мінімальні вимоги щодо підвищення безпеки та захисту здоров'я працівників, які потенційно піддаються ризику в процесі роботи у вибухонебезпечних середовищах	16 грудня 1999 р.
8	Додаткова інформація		
8.1	Об'єкти декларації можуть використовуватися у потенційно вибухонебезпечних атмосферних зонах класу 1 та 21 відповідно до Директиви ЄС 1999/92/ЄС для усіх груп вибуху (I, IIA, IIB & IIC) відповідно до ISO/IEC 80079-20-1:2017		
8.2	Інформація про вибухонебезпечні умови потенційно вибухонебезпечних атмосферних зон використання об'єктів декларації, склад матеріалів об'єктів декларації (Cu-Be, Al-Bron), вказуються у сертифікатах відповідності матеріалів, що сертифікуються та додатках до них, виданих сертифікаційним органом BAM.		
8.3	Додаток 1 до Декларації - Сертифікат BAM/ZBF/007/10 відповідності матеріалу, що сертифікується (Cu-Be), виданий сертифікаційним органом BAM, Німеччина, виробнику EGA Master S.L. – стор. 2-4.		
8.4	Додаток 2 до Декларації - Сертифікат BAM/ZBF/008/10 відповідності матеріалу, що сертифікується (Al-Bron), виданий сертифікаційним органом BAM, Німеччина, виробнику EGA Master S.L. – стор. 5-7.		
8.5	Об'єкти декларації виготовляються серійно.		
8.6	ТОВ «ФСВС ГРУП» згідно з сертифікатом дистрибуції від 29.06.2020 р. є офіційним представником (дистриб'ютором) EGA Master S.L. в Україні, представляючи інтереси виробника, в тому числі, щодо підтвердження відповідності продукції вимогам нормативно-правових актів України та приймає претензії, пов'язані з продукцією EGA Master S.L.		
9	Форма та доступність	Декларація про відповідність наведена в електронній формі, може вміщуватися в іншу документацію, пов'язану з об'єктом декларації про відповідність та на вебсайті ТОВ «ФСВС ГРУП».	
10	Підписано:		

Директор  
Сергій СУЛЬЖЕНКО

Директор виконавчий  
Володимир ФЕДЬКІВ



**Додаток 1**

до Декларації постачальника про відповідність 1 (редакція 1) від 11.05.2022 р.



**Certificate**

**Nº: BAM/ZBF/007/10**

**3<sup>rd</sup> Revised version**



Bundesanstalt für  
Materialforschung  
und -prüfung

12200 Berlin, Germany  
T: +49 30 8104-0  
F: +49 30 8104-7 2222

Hereby it is confirmed by the BAM Certification Body, that the

**Material beryllium-copper**

of the manufacturer

**EGA Master S.L.  
Zorrolleta 11, Jundiz Industrial Estate  
01015 Vitoria  
SPAIN**

meets the requirements of **BAM Standard operating procedure „StAA-NEG-005“: „StAA zur Schlagfunkenprüfung von Werkstoffpaarungen“ dated 2019-07-02** and thus the non-sparking tools made of this material are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of zone 1 and/or 21 according to Directive 1999/92/EC of all explosion groups (I, IIA, IIB & IIC) according to ISO/IEC 80079-20-1:2017, if the terms and conditions set out in the annex to this certificate are met.

The certification is based on certification contract Nº **BAM-ZBF-0004-2020-EGA dated 2020-08-26** and comprises according to standard ISO/IEC 17065:2012 a design-type test with the manufacturer's declaration of conformity (BAM Certification system I). The products certified by BAM may be labelled with the certification mark "BAM design-type tested" / "BAM Baumustergeprüft".

**The certificate is valid until 1 August 2025.**

BAM test report **20017926; BZS-GS/024/20 dated 19 February 2021** as well as procedure no. **BZS-GS/024/20** form the basis of this certificate.

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)  
Unter den Eichen 87,12205 Berlin, **2021-02-23**

Dr. J. Sunderkötter  
BAM Certification Officer



Dr. R. Grätz  
BAM Assessor

Distribution list: 1st Certificate holder

2nd BAM Certification Body



Certificate No. BAM/ZBF/007/10, 3<sup>rd</sup> Revised version, Annex of 2021-02-23

**Conditions for use of the certified material**

The non-sparking tools made of the certified material beryllium-copper are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of the zones 1 and/or 21 of all explosion groups (I, IIA, IIB & IIC), if the following terms and conditions are met:

- The material composition of this material shall comply with the material composition of the tested sample, namely:
  - o Beryllium-copper:
    - ≥ 99,0 % Cu+Be+Co+Ni+Fe, 1,8 % bis 2,3 % Be;
    - ≥ 0,2 % Co+Ni; ≤ 1,2 % Co+Ni+Fe, hardness: 283-365 HB, see letter dated January 28th, 2021

- The intended use of the tools made of the certified material shall be described by the certificate holder in such a manner that the max. absorption of mechanical energy during a possible impact of the tools on the ground does not exceed 60 Nm. This corresponds to a falling height of 10 metres of a tool with a weight of for example 6 N (approx. 600 g). This statement is valid only for a concrete quality of the following composition, used for testing in our laboratory:

Composition of the concrete: Concrete according recipe of BAM 7.4  
 Cement E290, flux material 5,8 %, gravel 0,1 to 0,5; 0,5 to 1,0; 1,0 to 2,0; 2,0 to 4,0;  
 corundum 5,0 %, steel reinforced wire; see Table 1 and Diagram 1 of the Annex of the Test report

Berlin, 2021-02-23

-----  
 Place, Date



*J. Sanderath*  
 -----  
 Signature BZS





**Official statement of the BAM Certification Body (BZS) regarding the mode of operation in the framework of certification of material pairings for use in low sparking hand tools in the certification sector “Voluntary Certification” (ZBF)**

In the course of 2016 the Technical Rule for general plant safety has been subject to a revision and our BAM experts have been involved in this work.

BG RCI in Germany is an authority member of the statutory accident insurance, being responsible for the chemical industry. The BG RCI regulations form an integral part of the technical rules of the Hazardous Substances Ordinance and, in Germany, they have a statutory character. The BG RCI regulations prohibit the use of tools in areas of zones 0 and 20 in case that few single sparks might occur during their application. These explanations have been integrated in the DGUV (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung) regulations since 2017 and BAM exclusively make reference to these specifications.

As a consequence BAM has been reviewing its practices and has come to the conclusion that, in order to improve the processes, **certification can only be granted for zone 1/21**. Our experience from former testing has shown that it is highly improbable that no sparks occur during the testing procedure and that the materials in general are appropriate for zone 1/21.

Since the use of the certified materials in zone 0/20 does not give rise to immediate risk, all the formerly issued certificates (valid until 2020) are protected and need neither to be withdrawn nor amended.

Berlin, 2018-09-10

Dr. R. Schmidt

**BAM-Zertifizierungsstelle  
(BZS)**



Dr. R. Grätz

**Додаток 2**

до Декларації постачальника про відповідність 1 (редакція 1) від 11.05.2022 р.



**Certificate**

**N°: BAM/ZBF/008/10**

**3<sup>rd</sup> Revised version**



Bundesanstalt für  
Materialforschung  
und -prüfung

12200 Berlin, Germany  
T: +49 30 8104-0  
F: +49 30 8104-7 2222

Hereby it is confirmed by the BAM Certification Body, that the

**Material aluminium-bronze**

of the manufacturer

**EGA Master S.L.  
Zorrolleta 11, Jundiz Industrial Estate  
01015 Vitoria  
SPAIN**

meets the requirements of **BAM Standard operating procedure „StAA-NEG-005“: „StAA zur Schlagfunkenprüfung von Werkstoffpaarungen“ dated 2019-07-02** and thus the non-sparking tools made of this material are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of zone 1 and/or Z1 according to Directive 1999/92/EC of all explosion groups (I, IIA, IIB & IIC) according to ISO/IEC 80079-20-1:2017, if the terms and conditions set out in the annex to this certificate are met.

The certification is based on certification contract N° **BAM-ZBF-0004-2020-EGA dated 2020-08-26** and comprises according to standard ISO/IEC 17065:2012 a design-type test with the manufacturer's declaration of conformity (BAM Certification system I).

The products certified by BAM may be labelled with the certification mark "BAM design-type tested" / "BAM Baumustergeprüft".

**The certificate is valid until 1 August 2025.**

BAM test report **20017926; BZS-GS/024/20 dated 19 February 2021** as well as procedure no. **BZS-GS/024/20** form the basis of this certificate.

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)  
Unter den Eichen 87,12205 Berlin, **2021-02-23**

*J. Sunderkötter*

Dr. J. Sunderkötter  
BAM Certification Officer



*R. Grätz*

Dr. R. Grätz  
BAM Assessor

Distribution list: 1st Certificate holder

2nd BAM Certification Body



Certificate No. BAM/ZBF/008/10, 3<sup>rd</sup> Revised version, Annex of 2021-02-23

**Conditions for use of the certified material**

The non-sparking tools made of the certified material aluminium-bronze are appropriate for use in potentially explosive atmospheres of the zones 1 and/or 21 of all explosion groups (I, IIA, IIB & IIC), if the following terms and conditions are met:

- The material composition of this material shall comply with the material composition of the tested sample, namely:
  - o Aluminium-bronze:  
99,0 % Cu+Al+Ni+Fe+Mn; 10,0 % to 12,0 % Al; 4,0 % to 6,0 % Ni; 5,8 % to 7,0 % Fe+Mn, hardness: 229-291 HB, see letter dated January 28th, 2021
- The intended use of the tools made of the certified material shall be described by the certificate holder in such a manner that the max. absorption of mechanical energy during a possible impact of the tools on the ground does not exceed 30 Nm. This corresponds to a falling height of 10 metres of a tool with a weight of for example 3 N (approx. 300 g). This statement is valid only for a concrete quality of the following composition, used for testing in our laboratory:

Composition of the concrete: Concrete according recipe of BAM 7.4  
Cement E290, flux material 5,8 %, gravel 0,1 to 0,5; 0,5 to 1,0; 1,0 to 2,0; 2,0 to 4,0;  
corundum 5,0 %, steel reinforced wire; see Table 1 and Diagram 1 of the Annex of the Test report.

Berlin, 2021-02-23

-----  
Place, Date



*J. Sumelwath*  
-----  
Signature BZS





**Official statement of the BAM Certification Body (BZS) regarding the mode of operation in the framework of certification of material pairings for use in low sparking hand tools in the certification sector “Voluntary Certification” (ZBF)**

In the course of 2016 the Technical Rule for general plant safety has been subject to a revision and our BAM experts have been involved in this work.

BG RCI in Germany is an authority member of the statutory accident insurance, being responsible for the chemical industry. The BG RCI regulations form an integral part of the technical rules of the Hazardous Substances Ordinance and, in Germany, they have a statutory character. The BG RCI regulations prohibit the use of tools in areas of zones 0 and 20 in case that few single sparks might occur during their application. These explanations have been integrated in the DGUV (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung) regulations since 2017 and BAM exclusively make reference to these specifications.

As a consequence BAM has been reviewing its practices and has come to the conclusion that, in order to improve the processes, **certification can only be granted for zone 1/21**. Our experience from former testing has shown that it is highly improbable that no sparks occur during the testing procedure and that the materials in general are appropriate for zone 1/21.

Since the use of the certified materials in zone 0/20 does not give rise to immediate risk, all the formerly issued certificates (valid until 2020) are protected and need neither to be withdrawn nor amended.

Berlin, 2018-09-10

Dr. R. Schmidt

**BAM-Zertifizierungsstelle  
(BZS)**



Dr. R. Grätz